

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное бюджетное  
образовательное учреждение высшего образования  
«ДАГЕСТАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
*ФАКУЛЬТЕТ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ*

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**Лексикология изучаемого восточного языка (персидский)**

**Кафедра востоковедения факультета востоковедения**

**Образовательная программа бакалавриата  
45.03.01 ФИЛОЛОГИЯ**

Направленность (профиль) программы  
**ЗАРУБЕЖНАЯ ФИЛОЛОГИЯ**

Форма обучения  
**ОЧНАЯ**

Статус дисциплины

входит в часть ОПОП, формируемую участниками образовательных  
отношений

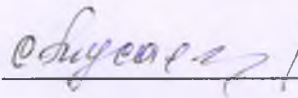
Махачкала-2022

Рабочая программа дисциплины «*Лексикология изучаемого восточного языка (персидский)*» составлена в 2022 году в соответствии с требованиями ФГОС ВО - бакалавриат по направлению подготовки 45.03.01 Филология от «12» августа 2020 г. № 986.

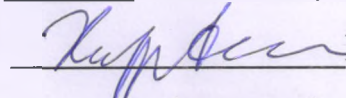
Разработчик: кафедра востоковедения, Мамед-заде Нури Гасан-Агаевич, доцент.

Рабочая программа дисциплины одобрена:

на заседании кафедры востоковедения от « 09 » 02 2022 г.,  
протокол № 6 .

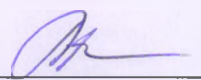
Зав. кафедрой  / Магомедов А.Р.  
(подпись)

на заседании Методической комиссии факультета востоковедения  
от « 23 » 03 2022 года, протокол № 6 .

Председатель  Хизриев А.Х.  
(подпись)

Рабочая программа дисциплины согласована с учебно-методическим  
управлением «31» 03 2022 г.

(подпись)

Начальник УМУ  Гасангаджиева А.Г.  
(подпись)

## Аннотация рабочей программы дисциплины

Дисциплина «Лексикология изучаемого восточного языка (персидский)» входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений образовательной программы бакалавриата по направлению **45.03.01** Филология. Дисциплина реализуется на факультете востоковедения кафедрой востоковедения.

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных со спецификой науки о лексикологии, об основных проблемах лексикологии персидского языка; проводить наблюдения над языковыми явлениями в рамках изучения дисциплины; делать самостоятельные выводы исходя из наблюдений, проводимых над тем или иным лексическим явлением.

Дисциплина нацелена на формирование следующих компетенций выпускника: универсальных - **УК-1, УК-4**, профессиональных- **ПК-2, ПК-3**.

Преподавание дисциплины предусматривает проведение следующих видов учебных занятий: 16 ч. - лекции, 14ч. - практические занятия и 78 ч. СРС.

Рабочая программа дисциплины предусматривает проведение контроля успеваемости: в форме контрольной работы, тестирования и промежуточный контроль в форме зачета.

Объем дисциплины 2 зачетных единиц, в том числе 36 аудиторных часа (18 ч. лекций и 18ч. практических занятий) и 36 ч. СР.

### Очная форма обучения

Семестр	Учебные занятия						СР	Форма промежуточной аттестации
	в том числе							
	Контактная работа обучающихся с преподавателем							
	Все го	из них						
Лекции		Лабораторные занятия	Практические занятия	КСР	консультации			
7	72	18		18			36	Зачет с оценкой

### 1. Цели освоения дисциплины

Целями освоения дисциплины «Лексикология изучаемого восточного языка (персидский)» являются формирование у студентов знаний о лексико-семантической системе персидского языка ее основных проблемах, расширение лингвистического кругозора.

### 2. Место дисциплины в структуре ОПОП бакалавриата

Дисциплина «Лексикология изучаемого восточного языка (персидский)» входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений образовательной программы *бакалавриата* по направлению подготовки 45.03.01 Филология.

Она рассчитана на студентов 3 курса. Она связана как с теоретическими предметами, которые знакомят студента с универсальными аспектами и компонентами словарного запаса персидского языка, циклом история языка и устанавливает закономерности развития лексикологии, специфику употребления лексики и связи лексикологии как словесного вида искусства с другими видами искусства.

**3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (перечень планируемых результатов обучения).**

**Универсальные компетенции**

Код и наименование универсальной компетенции выпускника	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции выпускника	Результаты обучения	Процедура освоения
<p><b>УК-1</b> Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач</p>	<p><b>УК-1.1.</b> Анализирует задачу, выделяя ее базовые составляющие;</p> <p><b>Б-УК-1.2.</b> Определяет, интерпретирует и ранжирует информацию, требуемую для решения поставленной задачи;</p> <p><b>Б-УК-1.3.</b> Осуществляет поиск информации для решения поставленной задачи по различным типам запросов;</p>	<p><b>Знает:</b> основные методы критического анализа; методологию системного подхода, принципы научного познания</p> <p><b>Умеет:</b> производить анализ явлений и обрабатывать полученные результаты; выявлять проблемные ситуации, используя методы анализа, синтеза и абстрактного мышления; использовать современные теоретические концепции и объяснительные модели при анализе информации</p> <p><b>Владеет:</b> навыками критического анализа.</p> <p><b>Знает:</b> систему информационного обеспечения науки и образования;</p> <p><b>Умеет:</b> осуществлять поиск решений проблемных ситуаций на основе действий, эксперимента и опыта; выделять экспериментальные данные, дополняющие теорию (принцип дополнительности)</p> <p><b>Владеет:</b> основными методами, способами и средствами получения, хранения, переработки информации, навыками</p>	<p>Устный опрос, Письменный опрос.</p>

	<p>Б-УК-1.4. При обработке информации отличает факты от мнений, интерпретаций, оценок, формирует собственные мнения и суждения, аргументирует свои выводы и точку зрения, в том числе с применением философского понятийного аппарата.</p>	<p>работы с компьютером как средством управления информацией</p> <p>Знает: базовые и профессионально-профилированные основы философии, логики, права, экономики и истории; сущность теоретической и экспериментальной интерпретации понятий; сущность операционализации понятий и ее основных составляющих;</p> <p>Умеет: формулировать исследовательские проблемы; логически выстраивать последовательную содержательную аргументацию; выявлять логическую структуру понятий, суждений и умозаключений, определять их вид и логическую корректность</p> <p>Владеет: методами логического анализа различного рода рассуждений, навыками ведения дискуссии и полемики;</p> <p>Знает: требования, предъявляемые к гипотезам научного исследования; виды гипотез (по содержанию, по задачам, по степени разработанности и обоснованности)</p> <p>Умеет: определять в рамках выбранного алгоритма вопросы (задачи), подлежащие дальнейшей разработке и предлагать способы их решения;</p> <p>Владеет: технологиями выхода из проблемных</p>	
--	--	---	--

	Б-УК-1.5. Рассматривает и предлагает возможные варианты решения поставленных задач	ситуаций, навыками выработки стратегии действий; навыками статистического анализа данных	
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	Б-УК-4.1. Выбирает стиль общения на русском языке в зависимости от цели и условий партнерства; адаптирует речь, стиль общения и язык жестов к ситуациям взаимодействия;  Б-УК-4.2. Ведет деловую переписку на русском языке с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем;  Б-УК-4.3. Ведет деловую переписку на иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных писем и	Умеет: воспринимать на слух и понимать содержание аутентичных общественно-политических, публицистических (медийных) и прагматических текстов, относящихся к различным типам речи, выделять в них значимую информацию;  Знает: языковой материал (лексические единицы и грамматические структуры), необходимый и достаточный для общения в различных средах и сферах речевой деятельности;  Умеет: составлять деловые бумаги, в том числе оформлять и сопроводительное письмо, необходимые при приеме на работу;  Знает: современные средства информационно-коммуникационных технологий; Умеет: поддерживать контакты при помощи электронной почты; Владеет: практическими	устный опрос, письменный опрос, тесты. практические контрольные задания, контрольная работа с текстом художественного произведения.

	<p>социокультурных различий</p> <p>Б-УК-4.4. Выполняет для личных целей перевод официальных и профессиональных текстов иностранного языка на русский, с русского языка на иностранный;</p> <p>Б-УК-4.5. Публично выступает на русском языке, строит свое выступление с учетом аудитории и цели общения</p> <p>Б-УК-4.6. Устно представляет результаты своей деятельности на иностранном языке, может поддержать разговор в ходе их обсуждения</p>	<p>навыками использования современных коммуникативных технологий</p> <p>Владеет: грамматическими категориями изучаемого (ых) иностранного (ых) языка (ов)</p> <p>Умеет: выделять значимую информацию из прагматических текстов справочно-информационного и рекламного характера;</p> <p>Умеет: вести диалог, соблюдая нормы речевого этикета, используя различные стратегии; выстраивать монолог; вести запись основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения), запись тезисов устного выступления/письменного доклада по изучаемой проблеме.</p>	
--	---	---	--

### Профессиональные компетенции

Код и наименование профессиональной компетенции	Код и наименование индикатора достижения профессиональной компетенции выпускника	Результаты обучения
<b>ПК-2.</b> Способен выделять и анализировать единицы различных уровней языковой	<b>ПК-2.1.</b> Выделяет в тексте языковые единицы разных уровней и анализирует их в	<b>Знает:</b> - систему изучаемого языка, ее основные единицы и законы их функционирования в языке и речи; - закономерности структурной организации и функционирования

системы в единстве их содержания, формы и функций	структурном, семантическом, стилистическом аспектах	<p>научного текста.</p> <p><b>Умеет:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- выявлять в языке/тексте единицы всех уровней языковой системы и анализировать их в аспекте формальных, семантических и коммуникативных свойств;</li> <li>- логически верно организовывать устную и письменную научную речь</li> </ul> <p><b>Владеет:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- основными методами приемами разноаспектного анализа языковых явлений);</li> <li>- навыками создания устных и письменных научных текстов</li> </ul>
	<p><b>ПК-2.1.</b></p> <p>Создает хорошо структурированные, логически продуманные устные и письменные научные высказывания и тексты</p>	
<p><b>ПК-3.</b></p> <p>Владеет приемами анализа языковых единиц, интерпретации текстов различных видов и жанров в синхроническом и диахроническом аспектах</p>	<p><b>ПК-3.1.</b></p> <p>Знает основные языковые единицы и особенности их функционирования в языке/речи</p>	<p><b>Знает:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- основные языковые единицы в контексте структурной лингвистики;</li> <li>- видовую и жанровую типологию текстов;</li> <li>- герменевтическую основу интерпретации текстов;</li> <li>- основы синхронного и диахронного подходов к анализу текстов.</li> </ul> <p><b>Умеет:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- использовать герменевтический круг для интерпретации текста;</li> <li>- рассматривать конкретный текст как точку пересечения синхронных и диахронных характеристик.</li> </ul> <p><b>Владеет:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками анализа языковых единиц;</li> <li>- навыками анализа и интерпретации текстов в синхронном и диахронном аспектах.</li> </ul>
	<p><b>ПК-3.2.</b></p> <p>Создает устные и письменные научные высказывания с учетом требований к научному дискурсу</p>	
	<p><b>ПК-3.3.</b></p> <p>Использует научную аргументацию при анализе языкового и (или) литературного материала.</p>	

#### 4. Объем, структура и содержание дисциплины.

4.1. **Общая трудоемкость дисциплины** составляет 2 зачетных единиц. Из них 30 ч. аудиторных занятий и 78 ч. СР.

Форма промежуточного контроля дисциплины: зачет в 7 семестре.

#### 4.2. Структура дисциплины.

№ п/п	Разделы и темы дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)	Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Форма промежуточной
-------	---------------------------	---------	-----------------	--	------------------------	---



				Лекции	Практические занятия	Лабораторно	Контроль самост.		аттестации (по семестрам)
<b>Модуль 1. Лексикология как наука и предмет его изучения.</b>									
1	Тема 1. Введение в дисциплину "Лексикология персидского языка". Предмет, цели и задачи дисциплины. Активная и пассивная лексика персидского языка. Классификация общеупотребительной лексики	7	1-4	4	4			6	Занятие лекционного типа, устный опрос по теме
2	Тема 2. К вопросу о классификации иранских языков и диалектов	7	1-4	3	3			6	Занятие лекционного типа, устный опрос по теме
3	Тема 3. Жаргонная лексика персидского языка	7	1-4	2	2			6	Занятие лекционного типа, устный опрос по теме, лабораторная письменная работа
	<b>Итого по модулю 1:36</b>			<b>9</b>	<b>9</b>			<b>18</b>	
<b>Модуль 2. Общая характеристика словарного состава современного персидского языка.</b>									

4	Тема 4. Фразеологический фонд персидского языка	7		3	3			6	Занятие лекционного типа, устный опрос по теме, контрольная работа
5	Тема 5. Общая характеристика словарного состава современного персидского языка	7		3	3			4	Устный опрос, обсуждение, лаб. работа, самост. работа
6	Тема 6. Заимствованная лексика в персидском языке	7		3	3			6	Занятие лекционного типа
	<b>Итого по модулю 2:36</b>			<b>9</b>	<b>9</b>			<b>18</b>	
	<b>Итого за семестр 72</b>			<b>18</b>	<b>18</b>			<b>36</b>	<b>Зачет с оценкой</b>

#### **4.3. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам).**

Процесс обучения представлен как взаимодействие системы лекционных занятий, практической и самостоятельной работой бакалавров.

##### **4.3.1 Темы лекционных занятий**

###### **Модуль 1. Лексикология как наука и предмет его изучения.**

Тема 1. Введение в дисциплину "Лексикология персидского языка". Предмет, цели и задачи дисциплины. Активная и пассивная лексика персидского языка. Классификация общеупотребительной лексики.

Тема 2. К вопросу о классификации иранских языков и диалектов. Классификация иранских языков и диалектов. Некоторые дополнения к классификации иранских языков.

Тема 3. Жаргонная лексика персидского языка. Особенности употребления. Синонимия, антонимия, омонимия персидского языка

Тема 4. Фразеологический фонд персидского языка. Понятие фразеологии, фразеологической единицы, пословицы. Удвоения.

Тема 5. Общая характеристика словарного состава современного персидского языка. Проблема классификации словарного состава персидского языка как определенной системы лексических единиц. Роль словообразования в формировании языковой картины мира. Различные способы образования слов. Типы словарей в персидском языке. Этимологические основы персидского словаря.

###### **Модуль 2. Лексика и грамматические формы персидского языка.**

Тема 6. Заимствованная лексика в персидском языке. Роль Академии персидского языка Ирана. Влияние заимствований на фоно-морфологическую и лексико-семантическую системы персидского языка. Взаимоотношения персидского языка с другими языками. Принципы лексического обмена между персидским языком и другими языками. Классификация лексики, заимствованной персидским языком из западных языков. Лексика, заимствованная персидским языком из арабского языка.

Тема 7. Лексика и грамматические формы персидского языка, заимствованные из тюркского языка. Лексика и грамматические формы персидского языка, заимствованные из арабского языка

Тема 8. Тегеранский диалект

Тема 9. Диалекты в персидском языке.

##### **4.3.2 Темы практических занятий**

###### **Модуль I Лексикология как наука и предмет его изучения.**

Занятие 1. Классификация общеупотребительной лексики. Историзмы в персидском языке. Архаизмы в персидском языке.

Занятие 2. Классификация иранских языков персидскими учеными. Классификация иранских языков западными иранистами.

Занятие 3. Полисемия персидского языка. Многозначность различных частей речи

Занятие 4. Классификация фразеологических единиц. Стилистическое использование фразеологических единиц в тексте.

Занятие 5. Общая характеристика словарного состава современного персидского языка. Проблема классификации словарного состава персидского языка как определенной системы лексических единиц. Роль словообразования в формировании языковой картины мира. Различные способы образования слов. Типы словарей в персидском языке. Этимологические основы персидского словаря.

## **Модуль II. Лексика и грамматические формы персидского языка.**

Занятие 6. Заимствованная лексика в персидском языке. Проблемы заимствований в персидском языке. Роль Академии персидского языка Ирана. Влияние заимствований на фоно-морфологическую и лексико-семантическую системы персидского языка. Взаимоотношения персидского языка с другими языками. Принципы лексического обмена между персидским языком и другими языками. Классификация лексики, заимствованной персидским языком из западных языков. Лексика, заимствованная персидским языком из арабского языка.

Занятие 7. Лексика и грамматические формы персидского языка, заимствованные из тюркского языка. Лексика и грамматические формы персидского языка, заимствованные из арабского языка.

Занятие 8. Тегеранский диалект.

Занятие 9. Диалекты в персидском языке. Особенности в диалектах персидского языка.

### **5.Образовательные технологии:**

В ходе проведения занятий используется комплекс образовательных технологий для выполнения различных видов работ:

- технология педагогического общения;
- технология разноуровневого обучения;
- технология проблемно-модульного обучения;
- технология обучения как учебного исследования;
- технология коллективно-мыслительной деятельности;
- технологии личностно-ориентированного обучения и воспитания;
- информационно-коммуникационные технологии.

В процессе обучения и контроля предусматривается широкое использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития профессиональных навыков обучающихся. Обязательными являются такие домашние задания, как реферирование, перевод и анализ текстов, подготовка к письменному или устному опросу, подготовка презентаций, выполнение тестовых заданий. С целью формирования и развития профессиональных навыков, обучающихся наряду с данными видами самостоятельной работы, используются интерактивные лекции, работа с наглядными пособиями, видео- и аудиоматериалы.

Удельный вес занятий, проводимых в интерактивных формах, в соответствии с требованиями ФГОС с учетом специфики ОПОП должен составлять не менее 30 % аудиторных занятий.

### **6.Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы студентов по дисциплине.**

Темы для самостоятельного изучения

1. Классификация общеупотребительной лексики. Предмет, цели и задачи дисциплины. Активная и пассивная лексика персидского языка. Классификация общеупотребительной лексики. Историзмы в персидском языке. Архаизмы в персидском языке.
2. Чтение и перевод произведений, написанных на диалектах персидского языка. Классификация иранских языков русскими учеными. устный опрос, примерные вопросы: Классификация иранских языков персидскими учеными.
3. Явление полисемии в персидском языке. Полисемия персидского языка. Многозначность различных частей речи. Жаргонная лексика персидского языка и способы применения жаргонной лексики. Разновидность жаргонов: виды жаргонной лексики.
4. Классификация фразеологических единиц. Стилистическое использование фразеологических единиц в тексте. Разбор фразеологических единиц в данных текстах.
5. Общая характеристика словарного состава современного персидского языка. Проблема классификации словарного состава персидского языка как определенной системы лексических единиц. Роль словообразования в формировании языковой картины мира. Различные способы образования.
6. Заимствованная лексика в персидском языке. Проблемы заимствований в персидском языке. Роль Академии персидского языка Ирана. Влияние заимствований на фоно-морфологическую и лексико-семантическую системы персидского языка. Взаимоотношения персидского языка с другими языками. Принципы лексического обмена между персидским языком и другими языками. Классификация лексики, заимствованной персидским языком из западных языков. Лексика, заимствованная персидским языком из французского языка.
7. Лексика и грамматические формы персидского языка, заимствованные из персидского языка. Лексика и грамматические формы персидского языка, заимствованные из арабского языка, персидского языка. Разбор заимствованных слов в текстах.
8. Тегеранский диалект и его особенности.

#### **Примерная тематика рефератов, курсовых и дипломных работ:**

1. Характерные особенности персидской лексики (большой процент односложных немотивированных слов, роль омонимии, многозначности, контекстуальной обусловленности слов, высокий процент заимствованных слов).
2. Проблема классификации словарного состава персидского языка как определенной системы лексических единиц.
3. Слова восточного происхождения и слова общегерманского происхождения как историческая основа словарного состава персидского языка.
4. Историческая последовательность заимствований из арабского, тюркского, французского языка и др. (краткий обзор).
5. Ассимиляция заимствований: типы ассимиляции, этапы ассимиляции, темпы ассимиляции, факторы, обуславливающие степень ассимиляции.
6. Этимологические дублиеты (арабского, латинского, французского, скандинавского происхождения).
7. Интернациональные слова в составе словарного состава персидского языка.
8. Многозначность, синонимия и омонимия аффиксов.
9. Конверсия, или безаффиксальное словообразование, как один из способов образования новых слов в современном персидском языке.
10. Историческая изменчивость сложных слов.
11. Различные типы сокращенных слов и аббревиатуры и их функциональное использование.

12. Смысловые структуры соотносительных слов в разных языках (например, в персидском и русском).
13. Взаимосвязь между значением слова и его сочетаемостью. Значение и употребление.
14. Смысловая структура многозначности слова.
15. Историческая изменчивость смысловой структуры слова.
16. Лингвистические и экстралингвистические факторы, лежащие в основе семантических процессов.
17. Роль и назначение синонимов как выразительно-экспрессивных средств словарного состава.
18. Многозначность слов и синонимия.
19. Эвфемизмы как особый тип стилистических синонимов.
20. Проблема лингвистичности или экстралингвистичности антонимов. 21. Антонимы как выразительно-экспрессивные средства словарного состава.
22. Различные классификации фразеологических единиц (отечественных и зарубежных лингвистов).
23. Структурные типы фразеологических единиц в современном персидском языке.
24. Источники возникновения фразеологических единиц.
25. Стилистическое использование фразеологических единиц. 26. Книжная лексика: общелитературная лексика и функционально-литературная лексика.
27. Особенности персидского языка в Тегеране.
28. Различия в значении и употреблении ряда персидских слов в диалектах персидского языка.
29. Специфика фразеологии в диалектах персидского языка. 30. Синонимия и синонимические ряды.
31. Символическое значение слова в этнокультурной доминанте.
32. Историческая изменчивость структуры слова: морфологическое опрощение и переразложение, редукция структуры слова.
33. Территориальная и социальная дифференциация лексики персидского языка как проявление пространственной и временной вариативности языка.
34. Лексический субстрат.
35. Этимологическая и функциональная разнородность лексического состава современного персидского языка.
36. Наиболее известные серии персидских словарей. Новое поколение ираноязычных учебных словарей с культурологическим компонентом.

## **7. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины.**

### **7.1. Типовые контрольные задания**

*(Указываются темы эссе, рефератов, курсовых работ и др. Приводятся примерные тестовые задания, контрольные вопросы и задания для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины.)*

7.2. Методические материалы, определяющие процедуру оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

### **Контрольные вопросы к зачету**

1. Предмет, цели задачи дисциплины "Лексикология персидского языка" 2. Активная и пассивная лексика персидского языка.
3. Классификация общепотребительной лексики.
4. Классификация иранских языков и диалектов.
5. Классификация иранских языков и диалектов в иранском языкознании.

6. Некоторые дополнения к классификации иранских языков на западе.
7. Жаргонная лексика персидского языка. Особенности употребления.
8. Синонимия персидского языка.
9. Антонимия персидского языка.
10. Омонимия персидского языка.
11. Классификация фразеологических единиц.
12. Общая характеристика словарного состава современного персидского языка. Проблема классификации словарного состава персидского языка как определенной системы лексических единиц.
13. Роль словообразования в формировании языковой картины мира. Различные способы образования слов.
14. Типы словарей в персидском языке.
15. Этимологические основы персидского словаря.
16. Влияние заимствований на фоно-морфологическую и лексико-семантическую системы персидского языка.

**6.1. 7.3. Методические материалы, определяющие процедуру оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций:**

Общий результат выводится как интегральная оценка, складывающаяся из текущего контроля - 70% и промежуточного контроля - 30%.

Текущий контроль по дисциплине включает:

- посещение занятий - 10 баллов;
- участие на практических занятиях - 90 баллов;
- написание и защита рефератов - 30 +70 баллов;
- выполнение домашних (аудиторных) контрольных работ - 100 баллов;
- подготовка и защита презентаций - 100 баллов;
- исследовательская работа студентов - 100 баллов.

Максимальное суммарное количество баллов по результатам текущей работы для каждого модуля 100 баллов.

Промежуточный контроль по дисциплине включает:

- устный опрос - 100 баллов;
- письменная контрольная работа - 100 баллов;
- тестовая письменная работа - 100 баллов.

Максимальное количество баллов за промежуточный контроль по одному модулю - 100 баллов.

Результаты всех видов учебной деятельности за каждый модульный период оцениваются рейтинговыми баллами.

Минимальное количество средних баллов по всем модулям, которое дает право студенту на положительные отметки без итогового контроля знаний: Итоговый контроль по дисциплине осуществляется преимущественно в форме тестирования по рейтинговой системе, максимальное количество которых равно - 100 баллов.

Итоговая оценка по дисциплине выставляется в баллах. Удельный вес итогового контроля в итоговой оценке по дисциплине составляет %, среднего балла по всем модулям.

Шкала диапазона для перевода рейтингового балла в «5» - бальную систему: «0 - 50» балла - неудовлетворительно;

«51 - 65» баллов - удовлетворительно;

«66- 85» баллов - хорошо;

«86 - 100» баллов - отлично;

«51 и выше» баллов зачет.

## **8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины.**

### **а) основная литература:**

1. Словообразование в языковой категоризации мира [Электронный ресурс] /

Абросимова Л.С. - Ростов н/Д : Изд-во ЮФУ, 2015. -

<http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785927516049.html> 2. Теоретические проблемы

комбинаторной лингвистики. Лексикология. Лексикография [Электронный ресурс] /

М.В. Влавацкая - Новосибирск : Изд-во НГТУ, 2011. -

<http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785778218246.htm>

3. Лексикология персидского языка. Москва, 2008

### **9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины**

1. ЭБС IPRbooks <https://iprbooks.ru/>

2. ЭБС Юрайт <https://urait.ru/>

3. eLIBRARY.RU / Научная электронная библиотека. – М., 2018. – Режим доступа. – [https://elibrary.ru/author\\_items.asp?authorid=556747](https://elibrary.ru/author_items.asp?authorid=556747).

4. MOODLE (электронный ресурс): система виртуального обучения / Дагестанский государственный университет. – Махачкала. 2018. – Доступ из сети ДГУ или, после регистрации из сети университета, из любой точки, имеющей доступ в Интернет. – URL: <http://edu.dgu.ru/my/>.

5. Электронный каталог НБ ДГУ (Электронный ресурс): база данных содержит сведения о всех видах литературы, поступающих в фонд НБ ДГУ / Дагестанский государственный университет. Махачкала, 2018. – Режим доступа: <http://elib.dgu.ru>, свободный. [www.farsnews.com](http://www.farsnews.com) – газеты Ирана

6. [www.tabnak.ir](http://www.tabnak.ir) – Персидские газеты

7. [www.irna.com](http://www.irna.com) – СМИ Ирана

8. [www.isna.ir](http://www.isna.ir) – новостной сайт

## **10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.**

### *Методические указания к ведению рабочих тетрадей для семинарских занятий*

1. Изучив глубоко содержание учебной дисциплины, целесообразно разработать матрицу наиболее предпочтительных методов обучения и форм самостоятельной работы студентов, адекватных видам лекционных и семинарских занятий.

2. Необходимо предусмотреть развитие форм самостоятельной работы, выводя студентов к завершению изучения учебной дисциплины на её высший уровень.

3. Пакет заданий для самостоятельной работы следует выдавать в начале семестра, определив предельные сроки их выполнения и сдачи. Задания для самостоятельной работы желательно составлять из обязательной и факультативной частей.

4. Организуя самостоятельную работу, необходимо постоянно обучать студентов методам такой работы.

5. Вузовская лекция – главное звено дидактического цикла обучения. Её цель формирование у студентов ориентировочной основы для последующего усвоения материала методом самостоятельной работы. Содержание лекции должно отвечать следующим дидактическим требованиям:

-изложение материала от простого к сложному, от известного к неизвестному;

-логичность, четкость и ясность в изложении материала;

-возможность проблемного изложения, дискуссии, диалога с целью активизации деятельности студентов;

-опора смысловой части лекции на подлинные факты, события, явления, статистические данные;

-тесная связь теоретических положений и выводов с практикой и будущей профессиональной деятельностью студентов.

Преподаватель, читающий лекционные курсы в вузе, должен знать существующие в педагогической науке и используемые на практике варианты лекций, их дидактические воспитывающие возможности, а также их методическое место в структуре процентного обучения.

6. Семинар проводится по узловым и наиболее сложным вопросам (темам, разделам учебной программы. Он может быть построен как на материале одной лекции, так и на содержании обзорной лекции, а также по определённой теме без чтения предварительной лекции. Главная и определяющая особенность любого семинара - наличие элементов дискуссии, проблемности, диалога между преподавателем и студентами и самими студентами.

При подготовке классического семинара желательно придерживаться следующего алгоритма:

а) разработка учебно-методического материала:

-формулировка темы, соответствующей программе и госстандарту;

-определение дидактических, воспитывающих и формирующих целей занятия;

-выбор методов, приемов и средств для проведения семинара;

-подбор литературы для преподавателя и студентов;

-при необходимости проведение консультаций для студентов;

б) подготовка обучаемых и преподавателя: -составление плана семинара из 3-4 вопросов;

-предоставление студентам 4-5 дней для подготовки к семинару;

-предоставление рекомендаций о последовательности изучения литературы (учебники, учебные пособия, законы и постановления, руководства и положения, конспекты лекций, статьи, справочники, информационные сборники и бюллетени, статистические данные и др.);

-создание набора наглядных пособий.

Подводя итоги семинара, можно использовать следующие критерии (показатели) оценки ответов:

-полнота и конкретность ответа;

-последовательность и логика изложения;

-связь теоретических положений с практикой;

-обоснованность и доказательность излагаемых положений;

-наличие качественных и количественных показателей;

-наличие иллюстраций к ответам в виде исторических фактов, примеров и пр.;

-уровень культуры речи;

-использование наглядных пособий и т.п.

В конце семинара рекомендуется дать оценку всего семинарского занятия, обратив особое внимание на следующие аспекты:

-качество подготовки;

-степень усвоения знаний;

-активность;

-положительные стороны в работе студентов;

-ценные и конструктивные предложения;

-недостатки в работе студентов;

-задачи и пути устранения недостатков.



После проведения первого семинарского курса, начинающему преподавателю целесообразно осуществить общий анализ проделанной работы, извлекая при этом полезные уроки.

7. При изложении материала важно помнить, что почти половина информации на лекции передается через интонацию. Учитывать тот факт, что первый кризис внимания студентов наступает на 15-20-й минутах, второй - на 30-35-й минутах. В профессиональном общении исходить из того, что восприятие лекций студентами младших и старших курсов существенно отличается по готовности и умению.

8. При проведении аттестации студентов важно всегда помнить, что систематичность, объективность, аргументированность - главные принципы, на которых основаны контроль и оценка знаний студентов. Проверка, контроль и оценка знаний студента, требуют учета его индивидуального стиля в осуществлении учебной деятельности. Знание критериев оценки знаний обязательно для преподавателя и студента.

#### **11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.**

- технические средства: персональные компьютеры, проектор, интерактивная доска;
- методы обучения с использованием информационных технологий: компьютерное тестирование, демонстрация мультимедийных материалов;
- перечень Интернет-сервисов и электронных ресурсов: поисковые системы «Google», «Яндекс», электронная почта, официальный сайт Федеральной службы государственной статистики, системы аудио- и видеоконференций, электронные учебные и учебно- методические материалы;
- перечень программного обеспечения:

#### **Информационные справочные системы**

<http://elib.dgu.ru/> сайт Научной библиотеки Дагестанского государственного университета.

Информационно-справочные библиографические каталоги:

[www.inion.ru](http://www.inion.ru)

Библиографический указатель литературы по гуманитарным наукам ИНИОН

<http://www.rsl.ru/ru/s97/s339/>

Электронные каталоги Российской государственной библиотеки

<http://www.nlr.ru/poisk/>

Электронные каталоги Российской национальной библиотеки

#### **12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине.**

При реализации образовательной программы подготовки бакалавров по дисциплине «Лексикология изучаемого восточного языка (персидский)» материально-техническая база должна обеспечивать проведение всех видов дисциплинарной подготовки, лабораторной и самостоятельной работы обучающихся, предусмотренных учебным планом ОПОП.

В этих целях предусматривается использование компьютерного класса, мультимедийного оборудования, видео-аудиовизуальных средств обучения, комплектов учебной литературы.